

平成23年5月9日

大 阪 市  
京 都 市  
南海電気鉄道株式会社  
阪急電鉄株式会社  
関西国際空港株式会社  
国土交通省近畿運輸局

関西国際空港～大阪～京都間の新たなアクセス手法の提案について  
～関西から日本の元気を発信します～

大阪市交通局、南海電鉄及び阪急電鉄では、国内・海外から関西国際空港を利用して京都を訪れるお客様の交通手段として、関西空港駅と京都市内中心部を天下茶屋駅経由で結ぶ鉄道アクセスの乗り継ぎの利便性を向上させるとともに、お得な企画乗車券「京都アクセスきっぷ」「関空アクセスきっぷ」を発売します。

大阪市営地下鉄堺筋線の天下茶屋駅は、関西国際空港と直結する南海電鉄と接続し、大阪市営地下鉄堺筋線と阪急電鉄京都線は相互直通運転を行っています。このたび、この3社局が連携して鉄道アクセスのサービスを向上させることにともない、関係機関が連携し、本ルートを国内・海外と「国際文化観光都市・京都」を結ぶ鉄道アクセスとして、積極的にPRしてまいります。

また、こうした企画乗車券は、インバウンド（外国人の訪日旅行）をはじめとして観光振興面でも大きな役割を果たすことが期待されるものでありますが、今回発売する企画乗車券の台紙には、訪日旅行促進のためのキャッチフレーズ“Japan. Endless Discovery.”のロゴ（観光庁策定）が、また、ポスターには、それに加え、東日本大震災後の日本の観光復興に向けたシンボルとしての「がんばろう！日本」のロゴ（同）が入っております。

この度の東日本大震災では、被災地のみならず、国内各地域に大きな影響が及んでいますが、観光振興をひとつのきっかけとして「日本の元気」を国内外に積極的に発信していくことが被災地の復興にもつながると考え、関係機関が、「観光で日本を元気に！」を合言葉に観光の振興に努めてまいります。

1. アクセスルート

関西空港駅 ～～～～ 天下茶屋駅（乗り換え） ～～～～ 京都・河原町駅  
（南海電鉄） （大阪市営地下鉄堺筋線・阪急電鉄（直通運転））

2. サービスの向上

○ 乗り継ぎの利便性向上

大阪市交通局と阪急電鉄では、平成23年5月14日（土）のダイヤ改正から土休日の昼間時間帯の堺筋線天下茶屋駅と京都線河原町駅の直通運転を開始します。

これにより、土休日の昼間時間帯は天下茶屋駅～京都・河原町駅間では乗換えが不要となり、南海電鉄の天下茶屋駅で堺筋線にお乗換えいただくことで、関西国際空港と京都市内がスムーズに結ばれます。

○ お得な企画乗車券の発売、特急券の割引

南海電鉄・関西空港駅～大阪市営地下鉄・天下茶屋駅～阪急電鉄京都線間を1,200円（京都・河原町駅発着の場合、片道普通運賃1,550円）でご利用いただける企画乗車券「京都アクセスきっぷ」「関空アクセスきっぷ」を平成23年5月14日（土）から12月25日（日）までの期間限定で発売します。

また、この乗車券を南海電鉄・関西空港駅または天下茶屋駅でご提示いただくと、南海空港特急「ラピート」の特急券が通常料金500円のところを300円でお求めいただけます。

以上

【同時リリース先】大阪市政記者クラブ、青灯クラブ、京都市政記者クラブ、京都経済記者クラブ、大阪経済記者クラブ、関西国際空港記者会、近畿電鉄記者クラブ

【この資料に関するお問い合わせ先】

大阪市	交通局総務部企画課	(06-6585-6160)
京都市	都市計画局歩くまち京都推進室	(075-222-3483)
南海電気鉄道株式会社	総務部広報担当	(06-6644-7125)
阪急電鉄株式会社		
（報道機関お問い合わせ先）	広報部	(06-6373-5092)
（お客様お問い合わせ先）	阪急電鉄交通ご案内センター	(06-6133-3473)
関西国際空港株式会社	経営戦略室利用促進担当	(072-455-2113)
国土交通省近畿運輸局	企画観光部国際観光課	(06-6949-6796)

(別紙)

「京都アクセスきっぷ」 「関空アクセスきっぷ」 乗車券概要

1. 発売期間 平成23年5月14日(土)～平成23年12月25日(日)
2. 乗車券名称・有効区間および有効期間

乗車券名称	「京都アクセスきっぷ」	「関空アクセスきっぷ」	
有効区間	南海電鉄	関西空港駅→天下茶屋駅	天下茶屋駅→関西空港駅
	大阪市交通局	天下茶屋駅→ 天神橋筋六丁目駅	天神橋筋六丁目駅→ 天下茶屋駅
	阪急電鉄	天神橋筋六丁目駅→ 河原町駅ほか (天神橋筋六丁目駅から 390円区間)	河原町駅ほか (乗車駅から天神橋筋六丁目駅 までの390円区間) → 天神橋筋六丁目駅
有効期間	発売当日限り有効	発売期間中の任意の1日	

※ 各乗車券とも逆方法の利用はできません。

※ 乗換駅である天下茶屋駅以外での途中下車はできません。

※ 阪急電鉄の有効区間は天神橋筋六丁目駅から(まで)の390円区間となります。

3. 発売額 各1,200円(大人のみ)
4. 発売場所 「京都アクセスきっぷ」南海電鉄：関西空港駅  
「関空アクセスきっぷ」阪急電鉄：河原町駅・桂駅・高槻市駅・茨木市駅・北千里駅・  
淡路駅の各ごあんないカウンター、烏丸駅
5. 優待特典 南海電鉄・関西空港駅または天下茶屋駅の特急券発売窓口で、本乗車券をご提示  
いただくと南海空港特急「ラピート」の特急券が割引料金(レギュラーシート通常  
料金500円が300円)でご利用になれます。  
※ ラピートは、スーパーシートへの変更はできません。また、ご希望のラピート  
が満席の場合及び運休の場合は特急券の発行はできません。

6. お客様からのお問合せ先

南海テレホンセンター

06-6643-1005

(8:30～18:30)

阪急電鉄交通ご案内センター

0570-089-500(固定電話からは市内通話料金でご利用可能)

06-6133-3473

(平日9:00～22:00および土・日、祝日9:00～19:00)

【ご参考：普通運賃】

関西空港駅から天下茶屋駅のみかえで堺筋線経由、京都・河原町駅までご利用の場合

普通運賃 1,550円(南海電鉄890円、大阪市営地下鉄270円、阪急電鉄390円)

→京都アクセスきっぷ 1,200円

【乗車券様式】

「京都アクセスきっぷ」  
(表面)



「関空アクセスきっぷ」  
(表面)



(中面)

**京都アクセスきっぷ**

**ご利用にあたっての注意事項**

- 関西空港から天下茶屋のりかえで地下鉄堺筋線経由、阪急京都線方面へのご乗車のみご利用になれます。(京都方面から関西空港へはご利用になれません。)
- この乗車券はのりかえ駅の天下茶屋以外での途中下車は前途無効になります。
- この乗車券で有効区間外までご乗車の場合は、別途運賃が必要です。払い戻しは有効期限内で乗車券2枚とも未使用の場合に限り、発売場所でお取り扱いいたします。(手数料210円とこの台紙が必要です)

**なんば・梅田での「のりかえ」はできません**

1 南海 関西空港 → 南海 天下茶屋

2 地下鉄 天下茶屋 → 阪急 天六経由京都線

1 Nankai Ry. Kansai Airport → Nankai Ry. Tengachaya

2 Subway Tengachaya → Hankyu Ry. Kyoto-Line

Passengers using these tickets may not change trains at Namba or Umeda.  
不能在难波、梅田换乘。なんば・梅田での乗り換えはできません。

**Kyoto Access Kippu Ticket Regulations and guidelines for use**

- The Kyoto Access Kippu ticket can only be used for travel from Kansai Airport to Kyoto on the Hankyu Kyoto Line via the Osaka Municipal Subway Sakaisuji Line, changing at Tengachaya Station. (These tickets cannot be used for travel from Kyoto to Kansai Airport)
- Attempting to break your journey at any station other than transferring at Tengachaya Station, will result in your ticket becoming invalid.
- In the event that you travel outside of the effective travel zone of the ticket, an additional fare shall be required.
- Refunds may only be granted at the ticket sales office where you purchased the ticket upon presentation of two unused tickets within their period of validity. (A processing fee of 210 yen is required, along with this paper mount).

**使用京都乗車券時の注意事項**

- 仅从关西机场在天下茶屋换乘，经由地铁堺筋线前往阪急京都线方面时利用。(从京都方面前往关西机场时无法利用。)
- 本车票在换乘站天下茶屋以外的车站中途下车后无效。
- 使用本车票乘车至有效区间以外时，需另付车费。
- 退票仅限于在有效期内两张乘车券均未使用时在售票地点办理。(需手续费210日元和本底纸)

**교통 액세스 승차권 이용시의 주의사항**

- 간사이공항에서 열차차 환승하여 지하철 사카이스지선 경우, 환승 교통방면으로 승차하실 경우에만 이용하실 수 있습니다. (교통방면에서 간사이공항으로는 이용하실 수 없습니다.)
- 이 승차권은 환승역인 열차차 이외에서의 도중하차는 전도무효가 됩니다.
- 이 승차권으로 유효구간 이외까지 승차하신 경우는 별도 운임이 필요할합니다.
- 환불은 유효기간 이내에 승차권 2장 모두 사용되지 않은 경우에 한하여 발매장소에서 가능합니다. (수수료 210원과 이 용지가 필요합니다)

(中面)

**関空アクセスきっぷ**

**ご利用にあたっての注意事項**

- 阪急京都線方面から地下鉄堺筋線経由、天下茶屋のりかえで関西空港へのご乗車のみご利用になれます。(関西空港から京都方面へはご利用になれません。)
- この乗車券はのりかえ駅の天下茶屋以外での途中下車は前途無効になります。
- この乗車券で有効区間外までご乗車の場合は、別途運賃が必要です。払い戻しは有効期限内で乗車券2枚とも未使用の場合に限り、発売場所でお取り扱いいたします。(手数料210円とこの台紙が必要です)

**梅田・なんばでの「のりかえ」はできません**

1 阪急 京都線 → 地下鉄 天六経由天下茶屋

2 南海 天下茶屋 → 南海 関西空港

1 Hankyu Ry. Kyoto Line → Subway Tengachaya

2 Nankai Ry. Tengachaya → Nankai Ry. Kansai Airport

Passengers using these tickets may not change trains at Umeda or Namba.  
不能在梅田、难波换乘。梅田・なんばでの乗り換えはできません。

**Kansai Access Kippu Ticket Regulations and guidelines for use**

- The Kansai Access Kippu ticket can only be used for travel from Kyoto on the Hankyu Kyoto Line to Kansai Airport via the Osaka Municipal Subway Sakaisuji Line, changing at Tengachaya Station. (These tickets cannot be used for travel from Kansai Airport to Kyoto)
- Attempting to break your journey at any station other than transferring at Tengachaya Station, will result in your ticket becoming invalid.
- In the event that you travel outside of the effective travel zone of the ticket, an additional fare shall be required.
- Refunds may only be granted at the ticket sales office where you purchased the ticket upon presentation of two unused tickets within their period of validity. (A processing fee of 210 yen is required, along with this paper mount).

**使用关西机场乘车券時の注意事項**

- 仅从阪急京都线方面经由地铁堺筋线，在天下茶屋换乘前往关西机场时利用。(从关西机场前往京都方面时无法利用。)
- 本车票在换乘站天下茶屋以外的车站中途下车后无效。
- 使用本车票乘车至有效区间以外时，需另付车费。
- 退票仅限于在有效期内两张乘车券均未使用时在售票地点办理。(需手续费210日元和本底纸)

**간사이공항 액세스 승차권 이용시의 주의사항**

- 한규 교통선방면에서 지하철 사카이스지선 경우, 열차차에 환승하여 간사이공항으로 승차하실 경우에만 이용하실 수 있습니다. (간사이공항에서 교통방면으로는 이용하실 수 없습니다.)
- 이 승차권은 환승역인 열차차 이외에서의 도중하차는 전도무효가 됩니다.
- 이 승차권으로 유효구간 이외까지 승차하신 경우는 별도 운임이 필요할합니다.
- 환불은 유효기간 이내에 승차권 2장 모두 사용되지 않은 경우에 한하여 발매장소에서 가능합니다. (수수료 210원과 이 용지가 필요합니다)

# 関空から京都まで

From Kansai International Airport

# to Kyoto

¥1,200

がんばろう! 日本



観光庁・近畿運輸局



## 京都アクセスきっぷ

南海電鉄 関西空港駅 → 天下茶屋駅 + 大阪市営地下鉄・阪急電鉄 天下茶屋駅 → 阪急京都線駅 = 1,200円

■発売期間 / 2011年5月14日[土]—12月25日[日] ■有効期間 / 発売日当日のみ  
 ■発売場所 / 南海電鉄 関西空港駅

## KYOTO ACCESS TICKET

Nankai Electric Railway Kansai-Airport Station → Tengachaya Station + Osaka Municipal Subway Hankyu Railway Tengachaya Station → Hankyu Kyoto Line = 1,200JPY

■Availability / May 14 (Sat.) to Dec. 25 (Sun.), 2011  
 ■Validity / Only the day you purchase this ticket  
 ■Purchase at / Kansai-Airport Station, Nankai Electric Railway  
Refund can be obtained only for unused tickets at Kansai-Airport Station on the purchase date. (Refund charge of 210 JPY required.)  
 © You can also view information on our website. ▶ <http://www.nankai.co.jp/global/english/>

**南海電鉄**  
 関西空港駅 → 天下茶屋駅  
 プラス300円で  
 特急ラピートに  
 ご乗車できます!

**Nankai Electric Railway**  
 From Kansai-Airport Station to Tengachaya Station  
 Adding 300 JPY to this ticket, you can board the Limited Express Rapid!  
 Ticket upgrade can be purchased at the Kansai-Airport Station counter, Nankai Electric Railway.

特急 ラピート  
 Limited Express Rapid

大阪市 京都市 KIX 関西国際空港 南海電鉄 阪急電鉄

■お問い合わせ / 南海テレホンセンター ☎06-6643-1005 (8:30-18:30) ©インターネットでもご覧いただけます。南海電鉄

土・休日は、**天下茶屋駅** — **河原町駅**間に **準急** が直通運転!  
 南海電鉄・関西空港駅から天下茶屋駅乗り換えて、京都方面へのアクセスがますます便利に!!

Semi Express trains run directly from Tengachaya Station [Osaka Municipal Transportation (Sakaisuji Line)] to Kawaramachi Station [Hankyu Railway] on Saturdays and holidays!  
 Change at Tengachaya Station to more conveniently access Kyoto from Kansai-Airport Station, Nankai Electric Railway!

Kyoto ▶ Kansai International Airport

がんばろう! 日本



観光庁・近畿運輸局

京都から

# 関空まで

## ¥1,200



## 関空アクセスきっぷ

阪急電鉄・大阪市営地下鉄 阪急京都線 → 天下茶屋駅	+	南海電鉄 天下茶屋駅 → 関西空港駅	■発売額/片道のみ = 1,200円
-------------------------------	---	-----------------------	-----------------------

■発売期間 / 2011年5月14日[土]—12月25日[日] ■有効期間 / 発売期間中のお好きな1日  
 ■発売場所 / 阪急電鉄 河原町・桂・高槻市・茨木市・北千里・淡路の各ごあんないカウンター、烏丸駅

## KANKU ACCESS TICKET

Hankyu Railway Osaka Municipal Subway Hankyu Railway Kyoto Line → Tengachaya Station	+	Nankai Electric Railway Tengachaya Station → Kansai-Airport Station	■Fare / One-way = 1,200JPY
--	---	--	-------------------------------

■Availability / May 14(Sat.) to Dec. 25(Sun.), 2011 ■Validity / Any day during the available period  
 ■Purchase at / Kawaramachi, Karasuma, Katsura, Takatsuki-shi, Ibaraki-shi, Kita-senri and Awaji Stations, Hankyu Railway

◎You can also view information on our website. ▶ <http://rail.hankyu.co.jp/en/>

**南海電鉄**  
天下茶屋駅→関西空港駅  
プラス300円で  
特急ラピートに  
ご乗車できます!

南海・天下茶屋駅窓口で引き換え

**Nankai Electric Railway**  
From Tengachaya Station to Kansai-Airport Station  
Adding 300 JPY to this ticket, you can board the Limited Express Rapit!

Ticket upgrades can be purchased at the Tengachaya Station counter, Nankai Line, Nankai Electric Railway.

特急 ラピート  
Limited Express Rapit

大阪市 京都市 KIX 関西国際空港 南海電鉄 阪急電鉄

◎お問い合わせ/阪急電鉄交通ご案内センター ☎0570-089-500 ☎06-6133-3473 (平日:09~22:00 土日祝:09~19:00) ◎インターネットでもご購入いただけます。 阪急電鉄

土・休日は、**阪急電鉄** 河原町駅—**大阪市営地下鉄(堺筋線)** 天下茶屋駅間に**準急**が直通運転!  
 天下茶屋駅から南海電鉄に乗り換えて、関西空港へのアクセスがますます便利に!!

Semi-Express trains run directly from Kawaramachi Station [Hankyu Railway] to Tengachaya Station [Osaka Municipal Transportation (Sakaisuji Line)] on Saturdays and holidays! Change at Tengachaya Station to Nankai Electric Railway to more conveniently access Kansai-Airport Station!